

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte

Band: 2 (1926)

Heft: 27

Artikel: Hochbahnfahrt

Autor: Frank, Bruno

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-833783>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

HOCHBAHNFAHRT

Von Bruno Frank

(Nachdruck verboten)

In das strahlend durchsonnte Schlafzimmer, darin sie sich ankleidete, trug ein Frühlingshauch erste Blumengerüche aus dem Garten heraus. Die breite Balkontür stand weit offen. Hinter den schwach belaubten Bäumen waren undeutlich andere Häuser erkennbar, weit hinten erst, obgleich man sich mitten in der Stadt, im alten Berliner Westen, befand.

Sie ließ sich auf dem dreiteiligen Spiegel auf einen lehnlosen Sitz nieder. «Die Frisur ist nichts», sagte sie, «ich war heute morgen zu hastig!» Die Zofe, eine stille, ältere Frau, trat hinter sie und löste mit unfühlbaren Händen die lichtbraunen Flechten auf.

So saß sie ihrem Spiegelbild gegenüber, Blick in Blick. Ihre Augen strahlten, ihr Gesicht mit der heiteren Stirn, den zärtlichen Lippen war voller Leben und Jugend. Er hat recht, mich zu lieben, dachte sie, und ich komme an einem guten Tage zu ihm.

Aber wie sie das dachte, wie sie sich mit klaren Begriffen an das Ziel ihres heutigen Tages erinnerte, kam ein unbestimmt ängstliches und gespanntes Gefühl über sie, ein fiebrig kleines Unbehagen, wie man es vom Abschiednehmen und von den Momenten großer Entscheidung her kennt.

Vor einer Entscheidung stand sie, oder eigentlich war die Entscheidung schon gefallen. Sie hatte versprochen zu kommen, er, den sie liebte, erwartete sie in seiner Junggesellenwohnung, die draußen an der Stadtgrenze lag, in einem Viertel, das halb Vorstadt war und halb besiedelte Villenkolonie, so wie es seinen äußeren Umständen zukam.

Er war ihr, ein Mann der Kunst von Talent, doch nicht von mitreißender Originalität, unter Leuten des öfteren begegnet und hatte sich auf herkömmliche Art in ihr Haus eingeführt, in das gepflegte Hau einer Frau, die in jungen Jahren Witwe geworden ist und nun eine pflichtlose und mehr als sorgenlose weltliche Existenz mit guter Haltung genießt. Aus den Besuchen war freundschaftlicher Umgang geworden, aus bewundernder Höflichkeit Werbung, aus sympathischer Gewöhnung beginnendes Schicksal.

Ja, auch ich liebe ihn, dachte Vera, immer Aug in Aug mit sich selber, während die Finger auf ihrem Hause das leise Werk vollendeten, ich liebe ihn und glaube und vertraue ihm, und ich will ihm gehören.

Das Vertrauen war ihr langsam gekommen. Sie kannte sehr genau die Vorzüge ihrer Stellung, schrieb Huldigungen leichter ihrem Wohlstand und ihrer sozialen Höhe zu als ihrem bloßen Frauenwert, und wollte mit vollem Bewußtsein lieber einmal ungerecht gewesen sein als leichtgläubig. Dies Mißtrauen, diese Schüchternheit sie von einer zweiten Ehe und sogar von irgendeiner nahen Beziehung zurückgehalten, und viele Monate hatte es gedauert, ehe sie dem neuen Freunde gegenüber aus ihrer letzten zweifelnden Reserve hervortrat. Vor ganz kurzem erst war das geschehen, an einem Nachmittag hier in ihrem Hause, der voll war von schweren Stockungen im Gespräch, von plötzlichem Flüstern und gewaltsam banalen Worten, hinter denen sich Wunsch und Gewährung verbarg.

Sie lächelte sich zu, wie die Zofe nun die Hände zurückzog, erhob sich in ihrem langfließenden Frisiermantel und befaßt ein bestimmtes Kostüm, bringt, für das sie sich nach Frauenart schon zuvor entschieden hatte, ein Kostüm aus russisch-grünem, zartwolligen Stoff, zu dem ein dreieckiger kleiner Hut gehörte, beides mit braunem Pelzwerk besetzt. Die Dienerin legte den Muff aus gleichen Fellen zurecht, reichte die Handschuhe hin und nahm vom Schmucktisch die goldene Tasche.

«Nein, nicht diese, Frieda, es ist eine aus grünem Leder da, die will ich nehmen.»

Sie trat an einen Schranken, schloß auf und nahm Geldscheine heraus. Da, wie sie schon beides, Tasche und Banknoten, in der Hand hielt, stockte sie und sah vor sich nieder. Ein gewisser Augenblick jenes entscheidenden Nachmittages wurde plötzlich wieder lebendig in ihr, ein Augenblick des Zweifels und des Mißtrauens. Vielleicht trug die Berührung mit den festigen Geldzetteln Schuld an dieser Erinnerung . . .

Er saß, in der Dämmerung schronend und kühle er ging, in einem Sessel nahe beim flammenlosen Kamin, da trat sie in einer Wallung auf ihn zu, beugte sich niederr und preßte seinen Kopf einen Augenblick lang an ihre Brust. Ein wenig erschrocken über sich selbst, wisch sie zurück und sah sein Gesicht. Was sie da aber sah, das war — so schien es ihr — nicht das Gesicht eines Liebenden und Sehnstüchtigen. Seine Augen — so schien es ihr — blieken völlig klar und unverwirrt, und nichts stand in ihnen als kühle Befriedigung über ein endlich erreichtes,

praktisches Ziel. Im gleichen Moment jedoch — so schien es ihr — blitzschnell, verwandelte er seinen Ausdruck und blickte liebend und glücklich. Sicherheit freilich gab es nicht. Und was stand diesem einem höchst bezweifelbaren, in der Dämmerung erhaschten Blick nicht alles gegenüber: tausend zarte und zärtliche Worte, eine lange Werbung voller Würde, Takt und Ingénierie, ein ganzes Dasein verbracht in der Re- gion des Schönens und Geistigen.

Sie stand noch immer, die kleine, grüne Tasche in der einen Hand, in der anderen die Scheine. Ich schüttle das ab, dachte sie, ich muß das abschütteln, es ist ja Unsinn! Und sie machte

so saß sie nun, schmal emporkerichtet, zwischen zwei Männern, den Blick auf der Wand all der im Stehen Eingezwängten, die den Raum zwischen den beiden Sitzreihen füllten. Der Zug lärmte im engen Schacht und stieß an den Kurven; einmal wurde Veras linker Arm, der den Muff hielt, unsanft berührt, der Nachbar sprach eine Entschuldigung, sie wandte sich hin und sah flüchtig in einen vierschrötigen, gewöhnlichen Gesellen, in schwarzen Überzügen und steifem Hut, einen langweilig brutalen Geschäftsmenschen, den sie sogleich vergaß.

Wieder und wieder hielt der Zug mit kurzen Rucken, stumpfes und müßiges Gedränge

hörte wohl den Unbekannten, denn für die Stuhlhenden übertäute das Geräusch des Zuges die leise Stimme, und zur andern Seite des Schwärmers schloß die Querwand den Wagen ab.

Wie unwahrscheinlich, wie röhrend echt, dachte Vera, hier in der Hochbahn! Was mag er lesen, was mag es sein?

Der Fremde hob sein Gesicht vom Buche auf, er hatte vielleicht ihren Blick gefühlt. Aber er sah sie noch nicht, in seinen kurzsichtigen und sanften Augen träumten noch die Bilder der Dichtung, noch war er entrückt und schaute gleichsam durch Vera hindurch in eine jenseitige Ferne. Sie errötete. Und plötzlich färbte seine schmalen Wangen das Rot, er ward sich seines unziemlichen Starrens bewußt und sagte unendlich verlegen, unendlich bescheiden:

«O, Pardon, Pardon, gnädige Frau, ich war so versunken, ich wollte gewiß nicht...»

Der Typus dieses Fremden war so ganz ungefährlich, so gar nicht männenhaft in gewohnten Sinne, zudem war er kein «Herr», ein kleiner Angestellter vielleicht, etwa aus einer Buchhandlung; sie lächelte mit Güte.

«Was ist's denn, was Sie so in Entzücken versetzen?», sagte sie freundlich, « darf man das fragen?»

«Sie kennen es gewiß, gnädige Frau,» gab er zurück und wurde wieder rot, fast wie ein Mädchen, das ein keusches Geheimnis preisgeben soll. «Es ist ja Hölderlin.»

«Er ist ja das Schönste, gnädige Frau, er ist ja der Heiligste, der Reinst!» Und er blätterte hastig in seinem billigen Büchlein. «Oh, hören Sie das, kennen Sie das?»

Während er las, gleich während der ersten Verse, hatte der Schwärmer einmal flüchtig aufgeschaut: hinter Veras vorgeneigtem Rücken hatte er ganz kurz dorthin geblickt, wo jener langweilige Geschäftsmenschen saß. Nun aber, da er geendet hatte, schlug er seine Augen zu Vera auf, und sie bemerkte, daß diese Augen voller Tränen standen. Erschlossenen Herzens ohnehin, weich in Vorgefühl des Glückes, dem sie entgegenfuhr, empfing sie davon einen tiefen Eindruck. War es nicht wie ein Zeichen, daß sie gerade heute, am Tage des Vertrauens und der Hingabe, diesem in die Weltstadt verlorenen reinen Träumen begegnete! Ein heiliges Bedürfnis, ihm zu danken, ihm Freundliches zu tun, überkam sie. Gewiß war er arm, er sah so aus, aber — oh über die Schranke zwischen Mensch und Mensch! — wie wäre es möglich gewesen, ihn zu erkennen, ohne mißdeutet zu werden.

Sie erfuhr, daß er einem Ort in der Altmark entstamme und irgendwo im Stadtosten Schreiber bei einem Advokaten sei. Ach ja, es fiel ihm schon schwer, tagaus tagin Akten zu kopieren, kleinliche Briefe zu ordnen, Kostenrechnungen abzuschreiben. Aber er flüchtete in seine Götterwelt. Daheim in seiner Stube standen auf dem Regal die Sänger und Tröster, und jeden Morgen nahm er einen von ihnen mit auf die Fahrt. Er gönnte sich sogar die höhere Wagenklasse, um ungestört zu lesen. Nein, freilich von der Weltstadt erfuhr man auf solche Weise nicht viel . . .

Vera saß ganz ihm zugewandt und hatte kaum bemerkt, wie der Wagen sich leerte. Längst war man wieder unter der Erde; ihr Ziel mußte nahe sein. Einige von den noch im Raum Verbliebenen waren aufmerksam geworden auf das seltsame Paar, der eine oder andere lächelte wohl auch, wie er den ärmlichen Kleidet mit leiser Inbrunst Verse sprechen hörte, aber man kehrte sich bald wieder ab, mit dem Gleichmut der Weltstädter. Nun erhob sich auch der Geschäftsmensch, der bis zuletzt sehr dicht neben Vera gesessen hatte, er schritt vorbei, streifte den lyrisch Verzückten mit einem Blick — Vera bemerkte es — und der sah ihm kindlich und voll ins Gesicht. Jener verschwand. Der Enthusiast aber in seinem Überleifer berührte Vera am Arm: «Oh das noch, das noch, gnädige Frau! Vielleicht kennen Sie es nicht. Ich glaube, es ist das Allerschönste:

Ist nicht heilig, mein Herz, schöneren Lebens

voll,

Seit ich liebe? Warum achtet Ihr mich mehr,

Da ich stolzer und wilder,

Wortreich und leerer war?

Ach, der Menge gefällt, was auf dem Markt-

platz taugt.

Und es ehrt der Knecht nur den Gewalt-

samen.

An das Göttliche glauben

Die allein, die es selber sind.»

Da aber bremste der Zug aus neue. Der Be-

geisterte warf einen Blick hinaus auf die Na-

menstafel. «Hier bin ich an meinem Ziel,»

(Fortsetzung auf Seite 6)



Kein Filmstar, sondern ein Mädchen aus dem Volke:
CAMILLA HORN
spielt die Rolle des Gretchen im neuen Großfilm «Faust»

sich fertig und stieg durch das sonnenüberleuchtete Treppenhaus hinunter, völlig befreit wieder und völlig sicher.

Den Wagen ließ sie zu Hause und nahm durch die höheren, unhäuslichen Luxusstraßen des alten Westens ihren Weg zum nahen zentralen Platz. Leicht und fest ging sie dahin, eine schmale Gestalt, verlockend, aber sehr distanziert.

Es war ein Sonnabend. Die City beendete ihre Arbeit zu früherer Stunde. Der Treppenschlund der Untergrundbahn schluckte ein schwarzes Gewimmel von Menschen ein. Schon stand sie unten in der hallenden Halle, dumpf zischend schoß der rot und gelbe Zug heran und bremste mit Brausen. Unter Dutzenden wurde sie hineingeprägt in einen der überfüllten Wagons, fühlte sich nach vorn geschoben und erstaute, um Halt zu gewinnen, eine der Lederschnallen, die von der Decke hängen. Eingekeilt zwischen wankende, schwankende Menschen ward sie dahingetragen.

Ein Herr, nicht unmittelbar in ihrer Nähe, sondern mehrere Meter entfernt, erhob sich und bot seinen Sitzplatz an. Warum gerade ihr, fragte sie sich flüchtig, es stehen doch noch andere Frauen, ältere? Aber da er ein zweites Mal bat, nahm sie an. Ein mäßiges Opfer, das er bringt, dachte sie noch, denn sie sah den Höflichen zur Türe streben und schon am nächsten Haltepunkt den Wagen verlassen.

Es saß, ihr zur Rechten, ein blasser, junger Mensch, bescheiden gekleidet, mit den Zügen eines sanften Exstatikers, und hatte in den handschuhlosen Händen ein kleines billiges Buch. Das hielt er nahe vor die kurzsichtigen Augen und las daraus Verse, als seiner Umgebung offenbar ganz entrückt: eine unerwartete, widersprechende, höchst sonderbare Figur hier in dem schlingernden Kasten mit seiner banalen Menschenfracht.

Vera blickte ihn an. Niemand außer ihr



Blumenfest

Ein Ausschnitt aus dem farbenprächtigen Blumenkorso

in Genf

Phot. Ryffel

(Fortsetzung von Seite 3)

sagte er und stand auf. «Danke, o danke, daß Sie mir haben zuhören mögen!» Er verneigte sich ungeschickt, und ehe Vera ihm hatte die Hand reichen können, was sie doch unbedingt wollte, stand er schon bei der offenen Tür und glitt eben zur rechten Zeit noch vom Zuge. Beim Weiterfahren sah ihn Vera mit linkischen Schritten über den Bahnsteig davonstreiben.

Sie lächelte, gerührt und beglückt. Schön war das gewesen, was er zuletzt las, wie ein goldener, beziehungsreicher Spruch über der nahenden Stunde:

An das Göttliche glauben,
Die allein, die es selber sind!

Das mußte sie dem Freunde erzählen, diese Verse würde sie ihm vorsagen — in wenigen Minuten schon, denn nun war auch sie angefangt, hier kam ihre Station, die letzte der Linie.

Sie verließ den Wagen, fast als einzige ging sie langsam, langsam durch die Halle, im Vorgerütt eines gesicherten Glücks. Der Beamte am Sperrgitter sah ihr erwartend entgegen und

streckte die Hand hin, um ihre Karte zu nehmen. Da erstarrte sie, suchte dann fiebernd und stand wieder reglos, ohne ein Wort. Ihr Muff war leer, die kleine grüne Handtasche war verschwunden.

«Ich habe die Karte nicht mehr,» sagte sie endlich, «und auch kein Geld.»

Der Beamte blickte sie an. Er sah ihre Kleidung, er sah ihr blaßes Gesicht. Er kannte Menschen. «Gehen Sie nur durch!» sagte er, und schloß das Gitter.

Mit tastenden Schritten erstieg sie die Treppe, die in die rote Abendhelle hinaufführte. Dann stand sie auf einem weiten, nur halb städtischen Platz. Er war lückenhaft von großen, neuen Häusern umgeben, die Mitte nahm eine spärliche Pflanzung ein, ein paar Kinder spielten, jemand saß ohne Mantel in der kühlen Luft auf einer Bank und las die Zeitung. Ja, von hier aus waren es also nur noch wenige Schritte bis zu seiner Wohnung.

Aber sie stand, und in ihr Hirn zog eine häßliche Klarheit. Was ihr geschehen war, konnte

freilich nicht bedeutend heißen, gewiß kam der gleichen täglich ein dutzendmal vor in der riesigen Stadt. Zwei Gauner hatten sie umgestellt und um eine mäßige Summe beraubt. Zwei? Nein drei. Der erste hatte ihr den Platz zwischen seinen Kumpanen aufgedrängt, der zweite, dicht neben ihr, hatte den Coup gewagt, der dritte — der dritte hatte einfach ihre Aufmerksamkeit abgelenkt. Er war der Harmlose, der kleine Angestellte, der Enthusiast aus der Altmark. Er packte das Opfer beim Gefühl. Er spielte zum handfesten Zweck, was immer es Schönes und Ehrwürdiges gab: Unschuld, ein Leben im Geist, Empfindung für das Heilige. Das Heilige warf er als Körner aus. So mußte er also wissen, oh ja, er wußte, was das Heilige war und welche Wirkung es übte. Er selber freilich stand hoch darüber, als höhnende Bestie, und grinste ihr zu, als sein letztes Vermächtnis:

An das Göttliche glauben

Die allein, die es selber sind!

Sie sah die beiden ihre Blicke tauschen, der

Geschäftsmensch stand auf, ging vorüber und zwinkerte dem Schwärmer zu: Ich hab' die Tasche, komm! Und der Schwärmer, mit kindlich hellem Augenaufschlag, erwiderte: Geh nur voran, ich hab' verstanden.

Aber noch einen dritten Blick sah sie vor sich: den des Mannes, der dort, ganz nahe, auf sie wartete und gewiß schon mit zornigen Grimassen in seiner Stube auf und ab schritt. Sollte ihm die erstrebte, die erlistete Ehe jetzt noch entgehen... Sie sah ihn wieder vor sich an jenem Nachmittag: er glaubte sich unbewacht, da blieb sein Gesicht leblos, und in seinen Augen stand nichts anderes als kalte Zufriedenheit über ein endlich erreichtes Ziel. Jetzt wußte sie es. Jetzt glaubte sie es zu wissen.

Ein Abendhauch kam über den Platz daher. Plötzlich fror sie in ihrem knappen Kostüm aus weicher Wolle. Sie vergrub die Hände in ihren leeren kleinen Muff. Dann atmete sie tief auf, so daß fast ein Seufzer daraus wurde, und ging rasch davon, wo sie die innere Stadt vermutete.



Der blumengeschmückte Bogen am Eingang zu den Quaianlagen

Phot. Ryffel

Vorderliche Sparsamkeit.

Gerade weil das Leben von Tag zu Tag schwieriger wird, muß man jedes Versagen der Gesundheit zu verhindern suchen. Es ist eine falsche Sparsamkeit, eine Sparsamkeit, die verderblich werden kann. Sie kann leicht zu einer schweren Störung führen, wenn sie Kleinen Unannehmlichkeiten zu verwenden. Eine leichte Störung kann eine beträchtliche nach sich ziehen. Wer weiß, was sie bringt?

Unter Unannehmlichkeiten verstehen wir alle Schwächen, alle Störungen, die aus der Veränderung der Form und des Zustandes der Nerven und Lebewesen entstehen. Wenn die Blut versenkt und die Nerven erschlafft sind, so beginnen die Kräfte allmählich zu schwinden. Tut doch etwas gegen diese Störungen. Eine Pink Pillen-Kur ist ein billiges Mittel dafür. Die Pink Pillen sind ein hervorrangiges Mittel, um die Kräfte und das Fortwesensystem, ein besonders tätiges Mittel zur Hebung der Kräfte.

Die Pink Pillen bekommen Ihren Apotheker und kaufen sie in allen Apotheken sofort wohl. Sie sind bekannt als eines der energischsten Heilmittel gegen Blutarmut, Bleichsucht, Neurose, allgemeine Schwäche, Störungen des Wachstums und der Entwicklung, Magen-Darmbeschwerden.

Die Pink Pillen sind zu haben in allen Apotheken, sowie im Depot: Apotheke Junod, Quai des Bergues, 21, Genf. Fr. 2.— per Schachtel.

Havana

Rauchen Sie diesen vorzüglichen Bouf, aus überzeugenden Tabaken hergestellt von RÜESCH, KUNZ & CIE. BURG VORM. SOMMERHALDER II AARGAU

Dixy

Das weiß doch jedes Kind?
Es ist die wohlbekannte, jung und Alt sehr zufriedige Kaffessurrogat-Moccamischung Virgo. Echt ist er nur in verschlossenen roten Paketen mit Namen Künzle's
VIRGO

Ladenpreise Virgo 1.40, Sykos 0.50, NAGO Olten

Ich benütze gegen Haarausfall
nur
Rausch's Haarwasser

J. W. Rausch, Emmishofen (Schweiz)

Wollen Sie nicht einen Versuch machen mit
NUSSGOLD Butterhaliges Kochfett
erhältlich

Wenn Sie sich bei Bestellungen auf die "Zürcher Illustrierte" berufen, sichern Sie sich eine besonders aufmerksame Bedienung.

Bei großer Hitze
hämmt das Blut oft in den Adern. Jeder, auch der leidet Schmerz macht sich verstärkt bemerkbar.

Besonders Kopfschmerzen, Migräne quellen infolge der erhöhten Empfindlichkeit des Menschen. Einige

Aspirin-Tabletten „Bayer“
bringen diese Schmerzen schnell zum Verschwinden.
Das äußere Zeichen der Original-Packung ist die Registrierten-Vignette und das Deyer-Kreuz.

DER HERRlichste SCHMUCK
für jüngiges, duftiges Haar
Alpen-Birken-Haarwasser
mit der MARKE „UHU“
Beim Kauf
dieser Packung die Marke UHU auf den Etiketten darauf
nicht das alte Produkt. Preis Fr. 3.- u. Frs. 5.-
UHU A.G., Basel, T-44, Fabrikanten des beliebten UHU SHAMPOO.

ENGLISCH IN 30 STUNDEN
geschnitten sprechen lernt man
doch interessanter u. leichter
als durch die alte
FERNUNTERRICHT
Eröffnung: 1. April 1930
Sonderkurse für Englisch
„Rapido“ Luzern 657
Prospekt gegen Rückporto.

Vorhänge
Jede Art
Videotape, Vitrapex, Brise-blasse
Ornamente, Tapeten, Tapeten
HERMANN METTLER
Rudaustrasse, Herisau

Reinen zarten Teint gibt
UHU BORAX
in der blauen Packung
UHU A.G. BASEL

„Herzlichen Dank für die rasche und wunderbare Wirkung Ihrer gesetzl. geschützten Kräuterprodukte! Gegen 20.000 solcher und ähnlicher, schriftlicher u. mündlicher Anerkennungen, auch aus wissenschaftlichen Kreisen, wurden der bekannten Schweizerfirma J. GYR-NIEDERER in GAIS in kurzer Zeit übermittelt. Der beste Beweis reeller und fachmännischer Bedienung! Prospekt gratis.

PEBECO erhält die zähne weiss und gesund

GR. TUBE: Fr. 2.—
KL-TUBE: Fr. 1.25
ÜBERALL ERHÄLTLICH